It takes 2-3 people approximately 10 minutes to select a flat surface and inflate the top ring. Then fill with water and watch the pool rise.

Il faut environ 10 minutes à 2-3 personnes pour choisir une surface plane et gonfler le boudin du haut. Puis remplissez la piscine d'eau et regardez-la se soulever.

Mit 2-3 Personen dauert es voraussichtlich 10 Minuten den Pool auf einer ebenen Fläche auszubreiten und den Luftring aufzublasen, Anschließend wird der Pool mit Wasser gefüllt und stellt sich dabei von selbst auf.

Il tempo di montaggio è di circa 10 minuti se effettuato da 2-3 persone. Scegliere una superficie pianeggiante, gonfiare l'anello superiore della piscina e procedere al riempimento. Le pareti si alzeranno da sole man mano che la piscina si riempie.

Het kost 2-3 mensen ongeveer 10 minuten om een plat oppervlak te kiezen en de bovenste ring op te blazen. Vul dan met water en kijk hoe het zwembad vorm krijgt.

Se necesitan, aproximadamente, de 2 a 3 personas y unos 10 minutos para seleccionar una superficie plana e inflar el anillo superior. A continuación, llene de agua y observe cómo sube la piscina.

Det tager 2-3 personer cirka 10 minutter at vælge et fladt underlag og pumpe topringen op. Fyld derefter vand på, og hold øje med, at bassinet hæver sig.

Leva aproximadamente 2 a 3 pessoas e cerca de 10 minutos para selecionar uma superfície plana e inflar o anel superior. Mais tarde, encha-se de água e observe o aumento da piscina.

ΧΡΕΙΑΖΟΝΤΑΙ 2-3 ΑΤΟΜΑ ΤΟ ΠΟΛΥ ΚΑΙ ΠΕΡΙΠΟΥ 10 ΛΕΠΤΑ ΓΙΑ ΝΑ ΕΠΙΛΕΞΕΤΕ ΜΙΑ ΕΠΙΠΕΔΗ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ ΚΑΙ ΝΑ ΦΟΥΣΚΩΣΕΤΕ ΤΟ ΔΑΧΤΥΛΙΔΙ ΤΗΣ ΚΟΡΥΦΗΣ. ΣΤΗ ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΓΕΜΙΖΕΤΕ ΜΕ ΝΕΡΟ ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΩΝΤΑΣ ΤΗΝ ΑΝΟΔΟ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ.

2-3 лицам нужно около 10 минут, чтобы найти плоскую поверхность и надуть верхнее кольцо. Затем начните заполнение бассейна водой и следите за тем, как он поднимается.

Po výběru rovného povrchu zabere 2 až 3 lidem nafouknutí vrchního kruhu asi 10 minut. Poté bazén naplňte vodou a sledujte, jak bude stoupat.

Det tar 2-3 personer omtrent 10 minutter å velge en flat overflate og blåse opp toppringen. Fyll deretter med vann og se bassengvannet stige.

Det tar cirka 10 minuter att blåsa upp toppringen och hitta en plan yta (krävs 2-3 pers). Fyll därefter poolen med vatten och se hur den reser sig.

Tasaisen paikan valintaan ja ylärenkaan täyttämiseen kuluu 2-3 ihmiseltä noin 10 minuuttia. Täytä sitten vedellä ja katso, kuinka uima-allas nousee.

Vybrať rovný povrch a nafúknuť horný kruh trvá 2-3 ľuďom približne 10 minút. Potom ho naplňte vodou a sledujte, ako bazén stúpa smerom nahor.

Wybór płaskiej powierzchni i nadmuchanie górnego pierścienia zajmuje 2-3 osobom około 10 minut. Następnie napełnij wodą i obserwuj, jak basen rośnie.

2-3 ember számára körülbelül 10 percet vesz igénybe egy vízszintes felület kiválasztása és a felső gyűrű felfújása. Ezt követően töltse fel vízzel, és figyelje, ahogy a medence magától felemelkedik.

Lai izvēlētos līdzenu virsmu un piepūstu augšējo riņķi, 2-3 cilvēkiem nepieciešamas aptuveni 10 minūtes. Tad piepildiet ar ūdeni un vērojiet, kā baseins paceļas.

Pasirinkti plokščią paviršių ir pripūsti viršutinį žiedą 2-3 asmenims užtrunka apie 10 minučių. Tada pripildykite vandeniu ir stebėkite, kaip iškyla baseinas.

2-3 osebe potrebujejo približno 10 minut za izbor ravne površine in napihnitev zgornjega obroča. Nato napolnite bazen z vodo in opazujte, kako se bo dvignil.

Düz bir yüzey seçip üst halkayı şişirmek 2 ila 3 kişinin yaklaşık 10 dakikasını alır. Bunu yaptıktan sonra suyla doldurum ve havuzun dolmasını izleyin.

Este nevoie de 2-3 persoane și aproximativ 10 minute pentru a alege o suprafață plană și a umfla inelul superior. Apoi, umpleți cu apă și priviți cum piscina se inalță.

При 2-3 човека са нужни около 10 минути за избор на равна повърхност и за надуване на горния пръстен. След това напълнете с вода и следете покачването на нивото в басейна.

2-3 osobe trebaju oko 10 minuta da odaberu ravnu površinu i napušu gornji prsten. Zatim napunite vodom i promatrajte kako će se bazen podići.

Tasase pinna valimiseks ja ülemise rõnga täitmiseks kulub 2-3 inimesel umbes 10 minutit. Seejärel täitke veega ja jälgige basseini veetaseme tõusmist.

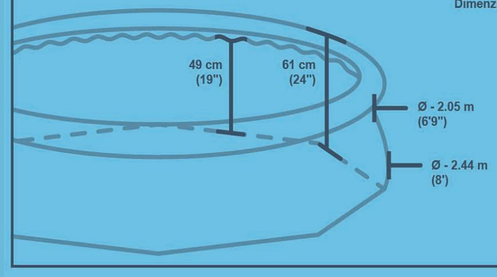
2-3 osobe treba oko 10 minuta da odaberu ravnu površinu i naduvaju gornji prsten. Zatim napunite vodom i posmatrajte kako će se bazen podići.

يستغرق الأمر من 2-3 أشخاص حوالي 10 دقائق لتحديد سطح مستوٍ ونفخ الحلقة العلوية. ثم املأ بالماء، وراقب ارتفاع المسبح.

Dimensions-Capacities
Dimensions-Capacités
Abmessungen-Fassungsvermögen
Dimensioni-Capacità
Afmetingen-Inhoud
Dimensiónes-Capacidades
Dimensioner-kapacitet
Dimensões-Capacidades

ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ-ΧΩΡΗΤΙΚΟΤΗΤΑ
Размеры-Вместимость
Rozměry-objemy
Mål-Kapasitet
Storlek-Kapacitet
Mitat-tilavuus
Rozmery-kapacita
Wymiary-Wydajność

Dimenziók-kapacitások
Izmēri, tilpums
Matmenys-talpos
Dimenzije-kapacitete
Ölçü-Kapasite
Dimensiuni-capacități
Размери-вместимост
Dimenzije-kapaciteti
Mõõdud-maht
Dimenzije-Kapacitet
الأبعاد- السعات



80%
1,880 L
497 GAL.

Aboveground swimming pool kit
Contents: One pool, repair patch

Kit piscine à poser sur le sol
Contenus: Une piscine, une rustine

Bausatz für auf dem Boden aufgestelltes Schwimmbecken
Inhalt: Ein Pool, Reparaturflicken

Kit piscina fuori terra
Contenuto: Una piscina, toppa di riparazione

Kit voor bovengronds zwembad
Inhoud: Eén zwembad, reparatieplakker

Kit de piscina elevada
Contenido: Una piscina, parche de reparación

Svømmebassinsæt til placering på jorden
Indhold: Et bassin, en reparationslap

Kit de piscina superior ao solo
Conteúdo: Uma piscina, remendo de reparação

ΚΙΤ ΠΙΣΙΝΑΣ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑΣ
ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ: ΜΙΑ ΠΙΣΙΝΑ, ΕΠΙΡΑΜΜΑ ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ

Наземный плавательный бассейн в комплекте
В комплект входят: Один бассейн, ремонтная заплата

Sada nadzemního bazénu
Obsah: Jeden bazén, záplata pro opravu

Svømmebassengsett til bruk over bakken
Innhold: Et basseng, reparasjonslapp

Utrustning för pool ovan mark
Innehåll: En pool, lagningslapp

Maanpäällinen uima-allassetti
Sisältö: Yksi allas, korjauspaikka

Súprava nadzemného plaveckého bazéna
Obsah: Jeden bazén, záplata na opravu

Naziemny zestaw basenu
W zestawie: Jeden basen, łata do naprawy

Földfelszín feletti úszómedence-készlet
Tartalom: Egy medence, javítótapasz

Virszemes peldbaseina komplekts

Komplektācijas: Viens peldbaseins, remonta ielāps salabošanai

Virš žemės surenkamas baseinas
Sudėtis: Vienas tvenkinys, remonto lopas

Komplet s samostoječim bazenom
Vsebina: Bazen, pribor za popravilo

Zemin üzerine kurulan yüzme havuzu kiti
İçerik: Bir adet havuz, tamir yaması

Kit piscină de înot supraterană
Conţinut: O piscină, petic de reparaţii

Комплект надземен плувен басейн
Съдържание: Един басейн, лепенка за ремонт

Komplet za nadzemni bazen za plivanje
Sadržaj: Bazen, jedna zakrpa

Maapealse ujumisbasseini komplekt
Sisu: Üks bassein, remondilapp

Set za bazen iznad zemlje
Sadržaj: Bazen, zakrpa za popravke

عدة حمام سباحة فوق الأرض
المحتويات: حمام سباحة، رقعة إصلاح

Actual product may vary from that shown on package. Please read carefully and keep for future reference.
Made in China

Le produit réel peut différer de celui présenté sur l'emballage.
À lire attentivement et à conserver pour consultation ultérieure.
Fabriqué en Chine

Die Abbildung auf der Verpackung stellt möglicherweise nicht das vorliegende Produkt dar.
Bitte sorgfältig lesen und für späteres Nachschlagen aufbewahren.
Hergestellt in China

Il prodotto reale può differire da quello mostrato sulla confezione.
Leggere attentamente e conservare per futuri riferimenti.
Prodotto in Cina

Het werkelijke product kan afwijken van het product dat is afgebeeld op de verpakking.
Zorgvuldig lezen en bewaren voor toekomstige referentie.
Made in China

El producto real podría variar respecto al mostrado en la caja.
Lea detenidamente y conserve este documento para consultas futuras.
Fabricado en China

Det aktuelle produkt kan være anderledes end det, der vises på pakken.
Læs dette omhyggeligt, og opbevar det til fremtidig brug.
Lavet i Kina

O produto real pode variar do apresentado na embalagem. Por favor leia cuidadosamente e guarde para referência futura.
Fabricado na China

ΤΟ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΟ ΠΡΟΪΟΝ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΔΙΑΦΕΡΕΙ ΑΠΟ ΕΚΕΙΝΟ ΠΟΥ ΕΜΦΑΝΙΖΕΤΑΙ ΣΤΗ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ. ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.
ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΖΕΤΑΙ ΣΤΗΝ ΚΙΝΑ

Изделие может отличаться от его изображения на упаковке.
Внимательно изучите инструкции и сохраните их для дальнейшего использования в справочных целях.
Сделано в Китае

Skutečný produkt se může od obrázku na balení lišit.
Pečlivě přečtěte a uchovejte pro budoucí nahlížení.
Vyrobeno v Číně

Det faktiske produktet kan avvike fra det som blir vist på pakningen.
Les nøye gjennom disse anvisningene og ta vare på dem for fremtidig referanse.
Laget i Kina

Den aktuella produkten kan avvika från bilden på förpackningen.
Läs noggrant och bevara för framtida behov.
Tillverkad i Kina

Varsinainen tuote voi olla erilainen kuin pakkauksessa näkyvä tuote.
Lue nämä tiedot huolellisesti ja säilytä mahdollista tulevaa tarvetta varten.

Valmistusmaa: Kiina

Skutočný produkt sa môže líšiť od produktu uvedeného na obale.
Pozorne si prečítajte a odložte na neskoršie použitie.
Vyrobené v Číne

Rzeczywisty wygląd produktu może odbiegać od przedstawionego na opakowaniu.
Prosimy o dokładne przeczytanie i zachowanie tego dokumentu do późniejszego wglądu.
Wyprodukowano w Chinach

A tényleges termék eltérhet a csomagoláson ábrázolttól.
Alaposan olvassa el, és tegye félre, hogy a jövőben bármikor belenézhessen.
Származási hely: Kína

Faktiskais izstrādājums var atšķirties no tā, kas ir parādīts uz iepakojuma.
Lūdzu, uzmanīgi izlasiet un saglabājiet turpmākām atsaucēm.
Izgatavots Ķīnā

Faktinis gaminys gali skirtis nuo ant pakuotės pavaizduoto gaminio.
Atidžiai perskaitykite ir išsaugokite, kad galėtumėte peržiūrėti ateityje.
Pagaminta Kinijoje

Dejanski izdelek se lahko razlikuje od tistega, ki je prikazan na embalaži.
Previdno preberite in shranite ta navodila za prihodnjo uporabo.
Izdelano na Kitajskem

قد يختلف المنتج الفعلي عن المعروض على الجزمة.
فضلًا، اقرأ بعناية واحتفظ به للرجوع إليه مستقبلًا.
صنع في الصين

Gerçek ürün ambalaj üzerinde gösterilenden farklı olabilir.
Lütfen dikkatli bir şekilde okuyun ve gelecekte referans olarak kullanmak için saklayın.
Çin'de yapılmıştır

Produsul actual poate varia față de cel ilustrat pe ambalaj.
Vă rugăm să citiți cu atenție și să păstrați pentru a consulta pe viitor.
Fabricată în China

Действителният продукт може да се различава от показания на опаковката.
Моля, прочетете внимателно и запазете за бъдеща консултация.
Произведено в Китай

Stvarni proizvod može se razlikovati od proizvoda prikazanog na pakiranju.
Pažljivo pročitajte i sačuvajte za buduću uporabu.
Proizvedeno u Kini

Toode võib pakendil näidatust erineda.
Lugege need juhised hoolikalt läbi ja hoidke järgnevaks kasutamiseks alles.
Toodetud Hiinas

Stvarni proizvod može varirati od onog prikazanog na ambalaži.
Molimo pročitajte pažljivo i sačuvajte ova uputstva da ih imate ako vam zatrebaju u budućnosti.
Proizvedeno u Kini

WARNING! THE USE OF A SWIMMING POOL IMPLIES COMPLIANCE WITH THE SAFETY INSTRUCTIONS DESCRIBED IN THE OPERATING AND MAINTENANCE GUIDE. IN ORDER TO PREVENT DROWNING OR OTHER SERIOUS INJURIES, PAY PARTICULAR ATTENTION TO THE POSSIBILITY OF UNEXPECTED ACCESS TO THE SWIMMING POOL BY CHILDREN UNDER 5 YEARS BY SECURING THE ACCESS TO IT, AND, DURING THE BATHING PERIOD, KEEP THEM UNDER CONSTANT ADULT SUPERVISION.

ATTENTION! L'UTILISATION D'UNE PISCINE IMPLIQUE LE RESPECT DES CONSIGNES DE SÉCURITÉ DÉCRITES DANS LA NOTICE D'ENTRETIEN ET D'UTILISATION. POUR PRÉVENIR TOUTE NOYADE OU AUTRES BLESSURES GRAVES, ACCORDER UNE ATTENTION PARTICULIÈRE À LA SÉCURISATION DE L'ACCÈS À LA PISCINE POUR LES ENFANTS DE MOINS DE 5 ANS ET, PENDANT LA PÉRIODE DES BAIGNADE, LES MAINTENIR EN PERMANENCE SOUS LA SURVEILLANCE D'UN ADULTE.

ACHTUNG! DIE VERWENDUNG EINES SCHWIMMBECKEN-BAUSATZES SETZT VORAUS, DASS ER MIT DEN SICHERHEITSVORSCHRIFTEN ÜBEREINSTIMMT, DIE IN DER BETRIEBS- UND WARTUNGSANLEITUNG BESCHRIEBEN SIND. UM EIN ERTRINKEN ODER ANDERE ERNSTHAFTE VERLETZUNGEN ZU VERHINDERN, WIRD BESONDERE AUFMERKSAMKEIT DARAUF GERICHTET, DEN ZUGANG ZUM SCHWIMMBECKEN ZU SICHERN, DA SICH KINDER UNTER 5 JAHREN UNERWARTET ZUGANG ZUM SCHWIMMBECKEN VERSCHAFFEN KÖNNEN, UND BEIM BADEN WERDEN DIESE KINDER UNUNTERBROCHEN VON EINER ERWACHSENEN AUFSICHTSPERSON BEAUFSICHTIGT.

AVVERTENZA! L'USO DI UNA PISCINA PRESUPPONE IL RISPETTO DELLE ISTRUZIONI DI SICUREZZA DESCRITTE NELLA GUIDA DI FUNZIONAMENTO E DI MANUTENZIONE; AL FINE DI EVITARE ANNEGAMENTI O EVENTUALI LESIONI GRAVI, SI RACCOMANDA DI PRESTARE PARTICOLARE ATTENZIONE ALLA POSSIBILITÀ DI ACCESSO INASPETTATO ALLA PISCINA PARTE DI BAMBINI DI ETÀ INFERIORE A 5 ANNI, RENDENDO IMPOSSIBILE TALE ACCESSO. DURANTE IL BAGNO, ASSICURARSI CHE I BAMBINI SIANO SOTTO LA COSTANTE SORVEGLIANZA DI UN ADULTO.

WAARSCHUWING! HET GEBRUIK VAN EEN ZWEMBAD BRENGT MET ZICH MEE DAT DE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN DIE IN DE GEBRUIKS- EN ONDERHOUDSGIDS STAAN IN ACHT GENOMEN DIENEN TE WORDEN. OM VERDRINKING EN ANDERE ERNSTIGE VERWONDINGEN TE VOORKOMEN MOET GOED GELET WORDEN OP DE MOGELIJKHEID VAN ONVERWACHTE TOEGANG TOT HET ZWEMBAD DOOR KINDEREN ONDER DE 5 JAAR DOOR MAATREGELEN TE NEMEN OM DE TOEGANG VEILIG TE MAKEN. ZORG ER TIJDENS HET GEBRUIK VAN HET ZWEMBAD VOOR DAT ZIJ VOORTDUREND ONDER TOEZICHT VAN EEN VOLWASSENE STAAN.

¡ADVERTENCIA! EL USO DE UNA PISCINA IMPLICA EL CUMPLIMIENTO DE LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD DESCRITAS EN EL MANUAL DE USO Y MANTENIMIENTO; PARA EVITAR AHOGAMIENTOS Y OTRAS LESIONES GRAVES, PRESTE ESPECIAL ATENCIÓN A LA POSIBILIDAD DE UN ACCESO INESPERADO A LA PISCINA POR PARTE DE NIÑOS MENORES DE 5 AÑOS ASEGURANDO EL ACCESO A ELLA Y, DURANTE EL PERÍODO DE BAÑO, SUPERVISELOS CONSTANTEMENTE.

Bestway manufacturer's warranty begins on the date of purchase and lasts 180 days for the pool and 90 days for all other components of the pool set, unless local regulation states otherwise.

La garantie du fabricant Bestway est valable à compter de la date d'achat et dure 180 jours pour la piscine et 90 jours pour tous les autres composants de l'ensemble piscine, sauf dispositions contraires de la réglementation locale.

Die Bestway® Herstellergewährleistung beginnt mit dem Kaufdatum und ihre Dauer beträgt 180 Tage für den Pool und 90 Tage für alle anderen Komponenten des Pool-Sets, sofern lokale Vorschriften nichts anderes bestimmen.

La garanzia del produttore Bestway è valida dalla data di acquisto e dura 180 giorni per la piscina e 90 giorni per tutti gli altri componenti, salvo disposizione contraria della normativa locale.

De fabrieksgarantie van Bestway start op de datum van aankoop en is geldig gedurende 180 dagen voor het zwembad en 90 dagen voor alle andere componenten van de zwembadset, tenzij de plaatselijke regelgeving het anders stelt.

La garantía de fabricación de Bestway entra en vigor en la fecha de compra y tiene una vigencia de 180 días para la piscina y de 90 días para todos los otros componentes del set de piscina, a menos que las leyes locales lo establezcan de otro modo.

Bestways producentgaranti starter på købsdatoen og gælder 180 dage på bassinet og 90 dage på alle andre komponenter i bassinsættet, medmindre andet er fastsat i lokale love og regler.

ADVARSEL! BRUGEN AF ET BASSIN MEDFØRER, AT MAN SKAL OVERHOLDE SIKKERHEDSANVISNINGERNE I VEJLEDNINGEN TIL BETJENING OG VEDLIGEHOLD. FOR AT FORHINDRE DRUKNEULYKKER OG ANDRE ALVORLIGE SKADER, SKAL MAN VÆRE SÆRLIGT OPMÆRKSOM PÅ RISIKOEN FOR UTILSIGTET ADGANG TIL SVØMMEBASSINET FOR BØRN UNDER 5 ÅR VED AT AFSPÆRRE ADGANGEN TIL DET. UNDER BADNINGEN SKAL DE HOLDES UNDER KONSTANT OVERVÅGNING.

ATENÇÃO! A UTILIZAÇÃO DE UMA PISCINA IMPLICA CONFORMIDADE COM AS INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA DESCRITAS NO GUIA DE FUNCIONAMENTO E MANUTENÇÃO; DE FORMA A EVITAR AFOGAMENTO OU OUTROS FERIMENTOS, TENHA ESPECIAL ATENÇÃO À POSSIBILIDADE DE ACESSO INESPERADO À PISCINA POR CRIANÇAS DE IDADE INFERIOR A 5 ANOS BLOQUEANDO COM SEGURANÇA O ACESSO À MESMA. DURANTE O PERÍODO DE BANHOS, MANTENHA-AS SOB SUPERVISÃO CONSTANTE POR ADULTOS.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Η ΧΡΗΣΗ ΜΙΑΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΠΡΟΥΠΟΘΕΤΕΙ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ ΜΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΠΟΥ ΠΕΡΙΓΡΑΦΟΝΤΑΙ ΣΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ. ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΛΗΨΗ ΠΝΙΓΜΟΥ ΚΑΙ ΑΛΛΩΝ ΣΟΒΑΡΩΝ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΩΝ, ΔΟΣΤΕ ΙΔΙΑΙΤΕΡΗ ΠΡΟΣΟΧΗ ΣΤΗΝ ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΑΠΡΟΒΛΕΠΤΗΣ ΠΡΟΣΒΑΣΗΣ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ ΚΑΤΩ ΤΩΝ 5 ΕΤΩΝ ΑΣΦΑΛΙΖΟΝΤΑΣ ΤΗΝ ΠΡΟΣΒΑΣΗ ΑΥΤΗΝ. ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΚΟΛΥΜΒΗΣΗΣ, ΔΙΑΤΗΡΕΙΤΕ ΤΑ ΥΠΟ ΤΗ ΣΥΝΕΧΗ ΕΠΙΒΛΕΨΗ ΕΝΗΛΙΚΟΥ.

ВНИМАНИЕ! ПОЛЬЗОВАНИЕ БАССЕЙНОМ ПОДРАЗУМЕВАЕТ СОБЛЮДЕНИЕ ИНСТРУКЦИЙ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ, ОПИСАННЫХ В РУКОВОДСТВЕ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ОБСЛУЖИВАНИЮ. ЧТОБЫ НИКТО НЕ УТОНУЛ И НЕ ПОЛУЧИЛ СЕРЬЕЗНЫХ ТРАВМ, ОБРАТИТЕ ОСОБОЕ ВНИМАНИЕ НА ВОЗМОЖНОСТЬ НЕОЖИДАННОГО ПОПАДАНИЯ В ПЛАВАТЕЛЬНЫЙ БАССЕЙН ДЕТЕЙ В ВОЗРАСТЕ ДО 5 ЛЕТ, ОБЕСПЕЧИВ БЕЗОПАСНЫЙ ДОСТУП В БАССЕЙН. ВО ВРЕМЯ КУПАНИЯ ДЕТИ ДОЛЖНЫ НАХОДИТЬСЯ ПОД ПОСТОЯННЫМ НАБЛЮДЕНИЕМ ВЗРОСЛЫХ.

UPOZORNĚNÍ! POUŽÍVÁNÍ BAZÉNU PŘEDPOKLÁDÁ DODRŽOVÁNÍ BEZPEČNOSTNÍCH POKYNŮ, KTERÉ JSOU UVEDENY V PŘÍRUČCE PRO PROVOZ A ÚDRŽBU; ABYSTE ZABRÁNILI UTONUTÍ NEBO VÁŽNÉMU ZRANĚNÍ, VĚNUJTE ZVLÁŠTNÍ POZORNOST MOŽNOSTI NEČEKANÉHO PŘÍSTUPU DĚTÍ MLADŠÍCH 5 LET DO BAZÉNU; PŘÍSTUP DO BAZÉNU ZABEZPEČTE. PŘI KOUPÁNÍ MUSÍ BÝT DĚTI POD NEUSTÁLÝM DOHLEDEM DOSPĚLÉ OSOBY.

ADVARSEL! BRUKEN AV BASSENGET FORUTSETTER AT SIKKERHETSINSTRUKSJONENE SOM ER BESKREVET I BRUKS- OG VEDLIKEHOLDSVEILEDNINGEN FØLGES. FOR Å FORHINDRE DRUKNING OG ANDRE ALVORLIGE SKADER MÅ DET SPESIELT LEGGES VEKT PÅ FAREN FOR UVENTET TILGANG TIL BASSENGET AV BARN UNDER 5 ÅR VED Å SIKRE TILGANGEN TIL DET. UNDER BADING MÅ BARN HOLDES UNDER KONSTANT OPPSYN.

VARNING! ATT ANVÄNDA EN POOL INNEBÄR ATT SÄKERHETSREGLERNA SOM FINNS I ANVÄNDNINGS- OCH UNDERHÅLLSMANUALERNA MÅSTE FOLJAS FÖR ATT UNDVIKA DRUNKNINGSOLYCKOR OCH ANDRA ALLVARLIGA SKADOR MÅSTE SPECIELL VIKT LÄGGAS VID SÄKRA TILLTRÄDET TILL POOLEN FÖR BARN UNDER 5 ÅR SÅ ATT DE INTE FÅR OVÄNTAT TILLTRÄDE TILL POOLEN. UNDER BADSTUNDER SE TILL ATT BARN ALLTID HAR EN

VUXENS TILLSYN.

VAROITUS! UIMA-ALTAAN KÄYTTÖ OSOITTAA, ETTÄ KÄYTTÄJÄ NOUDATTAA ALTAAN KÄYTTÖ- JA HUOLTO-OHJEISSA KUVATTUJA OHJEITA. HUKKUMISEN JA VAKAVIEN ONNETTOMUUKSIEN VÄLTTÄMIKSEEN TÄRKEÄÄN VARMISTAA, ETTÄ ALLE 5-VUOTIAAT LAPSET EIVÄT VOI HUOMAAMATTA PÄÄSTÄ ALTAASEEN, AIKUISTEN ON VALVOTTAVA LAPSIA KOKO AJAN ALTAAN KÄYTÖN AIKANA.

UPOZORNENIE! POUŽÍVANIE BAZÉNA VYŽADUJE DODRŽOVANIE BEZPEČNOSTNÝCH POKYNOV OPÍSANÝCH V NÁVODE NA PREVÁDZKU A ÚDRŽBU; ABY SA ZABRÁNILO UTOPENIU A ĎALŠÍM ZÁVAŽNÝM PORANENIAM DÁVAJTE MIMORIADNU POZORNOSŤ MOŽNOSTI NEOČAKÁVANÉHO PRÍSTUPU DETÍ VO VEKU DO 5 ROKOV K BAZÉNU TÝM, ŽE PRÍSTUP K NEMU ZABEZPEČÍTE. PRI KÚPANÍ VŽDY ZABEZPEČTE DOZOR DOSPELEJ OSOBY.

OSTRZEŻENIE! UŻYCIE BASENU MUSI ODBYWAĆ SIĘ ZGODNIE Z PRZEPISAMI BEZPIECZEŃSTWA ZAWARTYMI W INSTRUKCJI OBSŁUGI I KONSERWACJI. ABY ZAPOBIEC UTONIECIU LUB WYSTĄPIENIU INNYCH POWAŻNYCH OBRAŻEŃ, PRZESIMY ZWRÓCIĆ SZCZEGÓLNA UWAGĘ NA MOŻLIWOŚĆ NIEOCZEKIWANEGO DOSTĘPU DO BASENU DZIECI PONIŻEJ 5 ROKU ŻYCIA. ABY TEGO UNIKNĄĆ NALEŻY ZABEZPIECZYĆ DOSTĘP DO BASENU ORAZ CIĄGLE NADZOROWAĆ DZIECI PODCZAS KĄPIELI LUB UPEWNIĆ SIĘ, ŻE SĄ ONE NADZOROWANE PRZEZ DOROSŁYCH OPIEKUNÓW.

FIGYELMEZTETÉS! A MEDENCEKÉSZLET HASZNÁLATA SORÁN TARTSA BE A HASZNÁLATI ÉS KARBANTARTÁSI UTMUTATÓBAN FOGLALT BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOKAT. A FULLADÁS MEGELŐZÉSE ÉRDEKÉBEN KÜLÖNÖSEN FIGYELJEN ODA AZ ÜSZŐMEDENCE 5 ÉVEN ALULI GYERMEKEK ÁLTAL TÖRTÉNŐ ÉRINTHETETLENSÉGÉNEK LEHETŐSÉGÉRE, ÉS GONDOSKODJON ARRÓL, HOGY A GYERMEKEK NE FÉRHESSENEK A MEDENCÉHEZ. ILLETVE A FÜRDŐCSIBÉK ALATT FOLYAMATOSAN FELÜGYELJE ŐKET, VAGY GONDOSKODJON FELNŐTT ÁLTALI FELÜGYELETÜKRŐL.

BRĪDINĀJUMS! BASEINA IZMANTOŠANA NOZĪMĒ PIEKRĪŠANU DROŠĪBAS INSTRUKCIJĀM, KAS APRAKSTĪTAS LIETOŠANAS UN APKOPES ROKASGRĀMATĀ. LAI NOVĒRSTU SLIKŠANAS UN NOPIETNU TRAUMU RISKU, NODROŠINIET, LAI BĒRNI LĪDZ 5 GADU VECUMAM NEVARĒTU NEGAIDĪTI PIEKĻŪT PELDBASEINAM. PELDĒŠANĀS LAIKĀ PASTĀVĪGI VIŅIEM NEPĀRTRAUKTU PIEAUGUŠO UZRAUDZĪBU.

ĮSPĖJIMAS! NAUDOJANT BASEINĄ BŪTINA LAIKYTIS NAUDOJIMO IR PRIEŽIŪROS VADOVE PATEIKTŲ SAUGOS NURODYMŲ. KAD ĮŠVENGTUMĖTE SKENDIMO IR KITŲ RIMTŲ SUŽALOJIMŲ, YRA ĮTAIGTINAI SVARBU, KAD PRIE BASEINO NEPRISIARTINTŲ VAIKAI IKI 5-IŲ METŲ, TODĖL UŽTVERKITE PRIEIGĄ PRIE JO. MAUDYMOSI METU VAIKUS TURI NUOLATOS PRIŽIŪRĖTI SUAUGUSIEJI.

OPOZORILO! PRI UPORABI BAZENA JE TREBA UPOŠTEVATI VARNOSTNA NAVODILA IZ UPORABNIŠKEGA PRIROČNIKA ZA UPORABO IN VZDRŽEVANJE. DA BI PREPREČILI UTOPITEV IN DRUGE HUDE NESREČE, BODITE POSEBEJ POZORNI NA OTROKE, MLAJŠE OD PETIH LET, KI LAHKO NEPRIČAKOVANO VSTOPIJO V BAZEN. V TA NAMEN ZAVARUJTE DOSTOP DO BAZENA IN POSKRBITE ZA STALNI NADZOR OTROK MED KOPANJEM

VUXENS TILLSYN.

VAROITUS! UIMA-ALTAAN KÄYTTÖ OSOITTAA, ETTÄ KÄYTTÄJÄ NOUDATTAA ALTAAN KÄYTTÖ- JA HUOLTO-OHJEISSA KUVATTUJA OHJEITA. HUKKUMISEN JA VAKAVIEN ONNETTOMUUKSIEN VÄLTTÄMIKSEEN TÄRKEÄÄN VARMISTAA, ETTÄ ALLE 5-VUOTIAAT LAPSET EIVÄT VOI HUOMAAMATTA PÄÄSTÄ ALTAASEEN. AIKUISTEN ON VALVOTTAVA LAPSIA KOKO AJAN ALTAAN KÄYTÖN AIKANA.

S TRANI ODRASLE OSEBE.

UYARI! HAVUZUN KULLANIMI, KULLANMA VE BAKIM KILAVUZUNDA AÇIKLANAN GÜVENLİK TALİMATLARINA UYMAYI GEREKTİRİR; BOĞULMA VEYA DİĞER CİDDİ YARALANMALARA NEDEN OLABİLECEK DURUMLARI ÖNLEMEK AMACIYLA, HAVUZA ERİŞİMİ GÜVENLİK ALTINA ALARAK 5 YAŞINDAN KÜÇÜK ÇOCUKLARIN HAVUZA BEKLENMEDİK ŞEKİLDE ERİŞMELERİNE KARŞI ÖZEL BİR ÖZEN GÖSTERİN. YÜZME SÜRESİ BOYUNCA, ÇOCUKLARI DEVAMLI OLARAK YETİŞKİN GÖZETİMİNDE TUTUN.

AVERTISMENT! UTILIZAREA UNEI PISCINE IMPLICĂ RESPECTAREA INSTRUCȚIUNILOR DE SIGURANȚĂ DESCRISE ÎN GHIDUL DE OPERARE ȘI ÎNTREȚINERE; PENTRU A EVITA ÎNECUL SAU ALTE ACCIDENTE GRAVE, FIȚI EXTREM DE ATENȚI LA POSIBILITATEA ACCESULUI NEAȘTEPTAT LA PISCINĂ AL COPIILOR SUB 5 ANI PRIN SECURIZAREA ACCESULUI LA ACEASTA. ÎN TIMPUL PERIOADEI DE ÎNOT, ȚINEȚI-I TOT TIMPUL SUB SUPRAVEGHEREA UNUI ADULT.

ВНИМАНИЕ! ИЗПОЗВАНЕТО НА БАСЕЙНА ПРЕДПОЛАГА СПАЗВАНЕТО НА ИНСТРУКЦИИТЕ ЗА БЕЗОПАСНОСТ, ОПИСАНИ В РЪКОВОДСТВОТО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ И ПОДДРЪЖКА. С ЦЕЛ ДА СЕ ИЗБЕГНЕ УДАРЯНЕ И ДРУГИ СЕРИОЗНИ НАРАНЯВАНИЯ, ОБРЪЩАЙТЕ ОСОБЕНО ВНИМАНИЕ НА ВЪЗМОЖНОСТТА ЗА НЕОЧАКВАН ДОСТЪП ДО ПЛУВНИЯ БАСЕЙН НА ДЕЦА ПОД 5 ГОДИНИ, КАТО ОБЕЗОПАСИТЕ ДОСТЪПА ДО НЕГО. ПО ВРЕМЕ НА ПЕРИОДА НА КЪПАНЕ, ГИ ДЪРЖИ ПОД ПОСТОЯННА НАДЗОР НА ВЪЗРАСТЕН ЧОВЕК.

UPOZORENJE! UPOTREBA BAZENA PODLIJEŽE SIGURNOSNIM UPUTAMA KOJE SU NAVEDENE U PRIRUČNIKU ZA NJEGOVO RUKOVANJE I ODRŽAVANJE. KAKO BISTE IZBJEGLI MOGUĆNOST UTAPANJA I NASTANKA DRUGIH OZBILJNIH OZLJEDA, OGRANIČITE PRISTUP BAZENU KAKO BISTE SPRIJEČILI NEOČEKIVANE ULASKE DJECE STAROSNE DOBI MLAĐE OD 5 GODINA U BAZEN. DOK SE DJECA NALAZE U BAZENU, D